

Sponsor of the Week

Thank you, **Quality Vision Eyewear** for supporting our Bulletin.

Support our bulletin advertisers

Bulletin advertisers have the support of our parishioners. Their ads defray the expense of printing the bulletin. You may have noticed that there are currently several ad spaces available. Please contact Thomas Miner at 512-452-3413.

Daily Readings and Mass Intentions for the week
Lecturas e Intenciones de la Semana

Sat. December 31

1 Jn 2:18-21; Ps 96:1-2, 11-12, 13; Jn 1:1-18/
1 Jn 2:18-21; Ps 95:1-2, 11-12, 13; Jn 1:1-18
6:00 pmFor All God's Children

Sun. January 1

Blessed Virgin Mary, the Mother of God / María Santísima, Madre de Dios
Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21/
Nm 6, 22-27; Sal 66:2-3, 5, 6, 8; Gal 4, 4-7; Lc 2:16-21
7:30 amToda la Parroquia
9:30 amAntonia Flores
11:30 amFor The Unborn
1:30 pm† Ruben Hernandez Garcia, Vidal y Elia Hernandez e hijos,
Familia Hernandez

Mon. January 2

Saints Basil the Great and Gregory Nazianzen / San Basilio Magno y San Gregorio Nacianzeno
1 Jn 2:22-28; Ps98:1, 2-3ab, 3cd-4; Jn 1:19-28/
1 Jn 2:22-28; Sal 97:1, 2-3ab, 3cd-4; Jn 1:19-28
6:30 pm F.....or The Elderly

Tues. January 3

1 Jn 2:29-3:6; Ps 98:1, 3cd-4, 5-6; Jn 1:29-34/
1 Jn 2:29-3:6; Sal 97:1, 3cd-4, 5-6; Jn 1:29-34
6:30 pmFor all Present

Wed. January 4

Saint Elizabeth Ann Seton / Santa Isabel Ana Seton
1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-8, 9; Mt 1:35-42/
1 Jn 3:7-10; Sal 97:1, 7-8, 9; Mt 1:35-42
6:30 pm F.....or the Sick

Thu. January 5

Saint John Neumann / San Juan Nepomuceno Neumann
1 Jn 3:11-21; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Jn 1:43-51/
1 Jn 3:11-21; Sal 99:1b-2, 3, 4, 5; Jn 1:43-51
6:30 pm† Antonio, † Guillermo, y † Carlos Rivas

Fri. January 6

1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-13, 14-15, 19-20; Mk 1:7-11/
1 Jn 5:5-13; Sal 146:12-13, 14-15, 19-20; Mc 1:7-11
6:30 pmPor Todos Los Niños

Sat. January 7

1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-2, 3-4, 5 & 6a & 9b; Jn 2:1-11/
1 Jn 5:14-21; Ps 148:1-2, 3-4, 5 y 6a y 9b; Jn 2:1-11
6:00 pmFor the Unborn

Sun. January 8

The Epiphany of the Lord / La Epifanía del Señor
Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12/
Is 60:1-6; Sal 71:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12
7:30 am† Guadalupe Duran Ovalle,
† Maria Ciofas Carnica y † Clara Telles
9:30 amAll The Parish
11:30 am
1:30 pm

If you suffer from Celiac or Crohn's disease or a similar condition, please inform the celebrating priest or deacon at least 20 minutes before Mass begins so that they may accommodate you during the Communion Rite.

(*)designates a change in Mass times
(†)designates a deceased person(s)
Weekday Masses held in Sacred Heart Chapel

Stewardship

Today's second reading reminds us that through Christ we have been delivered from the old law and have become sons and daughters of God. New Year's Day provides a perfect opportunity to ask ourselves the question: Does my life reflect my gratitude for all that my loving Father has given me?

Compromiso

La segunda lectura de hoy nos recuerda que a través de Cristo hemos sido entregados por ley y transformados en hijos e hijas de Dios. El Día de Año Nuevo proporciona una oportunidad perfecta para preguntarnos a nosotros mismos: ¿Refleja mi vida mi gratitud por todo lo que mi amado Padre me ha dado?



**For the repose of the soul of /
Por el eterno descanso del alma de:**

- † Martin Betancourt
- † Juan Soto Rivera
- † Maggie Ruiz
- † Alfonso Aguilar

**WEEKLY FINANCIAL REPORT /
REPORTE FINANCIERO SEMANAL**

Stewardship will be reported
in future bulletin.

**Special Collections for January 2017 / Col-
lectas especiales para January del 2017:**

Jan. 1

St. Vincent de Paul /
San Vicente de Paul

Jan. 15

Parish Development /
Desarrollando la Parroquia



PASTOR'S CORNER

On behalf of the entire San Jose Parish Staff, Fr. Red and myself, I extend to you and all your loved ones a very Happy and Blessed New Year's. May Our Blessed Mother continue to pray for all us in this New Year.

Blessings,

*Fr. Alberto J. Borrueal
Pastor*

*Fr. Payden "Red" Blevins
Associate Pastor*

En nombre de todo el personal de la parroquia de San José, del Padre Red y yo, les deseamos a todos ustedes y a todos sus seres queridos un feliz año nuevo y un año lleno de bendiciones. Que nuestra Santísima Madre siga orando por todos nosotros en este nuevo año.

Bendiciones,

*Fr. Alberto J. Borrueal
Párroco*

*Fr. Payden "Red" Blevins
Vicario Parroquial*

A Prayer for the New Year

Dear Lord,

We pray that this New Year will bring us closer to You.

May we take the time to get to know You.

Help us to truly celebrate the gifts You have graciously given us and use them to serve You and spread Your word,

May we also see and love you in all the people we meet, so that in turn, they can see You in us.

We know that all human relations take time if they are to grow and deepen. This is also true of our relations with You, the Father and the Holy Spirit, which must grow over the course of our lives. In this new year, let us realize that every action of ours no matter how great or small enables us to be in touch with You. Let us accept You in our lives, in the way it pleases You, as Truth, to be spoken, as Life, to be lived, as Light, to be lighted, as Love, to be followed, as Joy, to be given, as Peace, to be spread about, as Sacrifice, to be offered among our relatives, friends, neighbors and all people.

Amen.



Una Oración para el Año Nuevo

Querido señor,

Oramos para que este nuevo año nos acerca más a ti.

Que tomamos el tiempo para conocerte. Ayúdanos a celebrar verdaderamente los dones que amablemente nos ha dado y utilízalos para servirte y difundir tu palabra,

Que podamos también ver y amarte en todas las personas que nos encontremos, por lo que a su vez, puedan verte a ti en nosotros.

Sabemos que todas las relaciones humanas toman tiempo para crecer y profundizar.

Esto también es cierto de nuestra relación contigo, el Padre y el Espíritu Santo, que debe crecer a lo largo de nuestras vidas.

En este nuevo año,

que nos demos cuenta de que cada acción nuestra no importa cuán grande o pequeña nos permita estar en contacto contigo.

Déjanos aceptarte en nuestras vidas,

de la manera que te agrade,

como verdad, para ser hablado,

como la vida, a ser vivida,

como la luz, al ser iluminado,

como el amor, a ser seguido,

como alegría, para ser dada,

como la paz, a ser extendida,

como sacrificio, ser ofrecido entre nuestros familiares, amigos, vecinos y todas las personas.

Amén.

PASTOR'S CORNER

Welcome to Deacon Agapito Lopez

Please join me in welcoming Deacon Agapito Lopez and his wife Alejandrina Lopez to our parish community. Effective January 1, 2017, Deacon Agapito will be serving here at San Jose. Deacon Agapito was ordained to the permanent diaconate November 21, 1998 for the Archdiocese of Chicago. He and his wife moved to Austin in 2001 and was assigned to Cristo Rey Parish in Austin where he served for the past 15 years. Previously, Deacon Agapito served as Spiritual Director for the Diocesan Movimiento Familiar Cristiana and currently assists with the Diaconate Formation Program for the Diocese of Austin. He comes to us with lots of experience especially in Hispanic Ministry. We welcome Deacon Agapito and his wife, Alejandrina to our parish. We will have a welcome reception for Deacon Agapito and Alejandrina next Sunday, January 8, 2017 in the parish activity center after all the Sunday Masses. Please come for cake and punch and join me in welcoming Deacon Agapito and Alejandrina Lopez to our parish.

Holy Innocents Prayer Service

The Feast Day of Holy Innocents falls on December 28th. It is the day in which we as a church commemorate the massacre of the children by King Herod in his attempt to kill the infant Jesus (Matthew 2:16-18). The Church celebrates the memory of the small children as the season of Christmas is tempered by a feeling of sadness. Yet the Church looks principally to the glory of the children, of these innocent victims, whom she shows us in heaven following the Lamb where He goes. It is also the custom to remember children who have died very young due to miscarriage, still born and abortion. The loss of a child is painful and at times can be overbearing especially for parents.

I will be hosting a Liturgy of the Word Service for Parents struggling with the loss of a child due to miscarriage, still born, abortion or at a very young age after birth. It will be held **on Sunday, January 15, 2017 at 6:00 p.m. in the Main Church** with a reception to follow. If you are struggling with the loss of child due to miscarriage, still born, abortion or at a very early age, or may know someone who is, I encourage you to attend this special service. Anyone interested in just attending to pray are also welcome to join me to pray for the parents and families who have loss a child. All are invited to attend and participate.

Bienvenida al Diacono Agapito Lopez

Acompáñeme en dar la bienvenida al Diácono Agapito Lopez ya su esposa Alejandrina Lopez a nuestra parroquia. Su asignación tomara efecto el 1ero de enero del 2017 aquí en San Jose. Diácono Agapito fue ordenado al diaconado permanente el día 21 de noviembre de 1998 para la Arquidiócesis de Chicago. Él y su esposa se mudaron a Austin en 2001 y fue asignado a la parroquia de Cristo Rey en Austin, donde se desempeñó durante los últimos 15 años. Anteriormente, el diácono Agapito sirvió como Director espiritual del Movimiento Familiar Cristiano de la diócesis y actualmente colabora con el programa del diaconado de la diócesis de Austin. Él viene a nosotros con mucha experiencia sobre todo en el Ministerio Hispano. Les damos la bienvenida al Diácono Agapito y su esposa, Alejandrina a nuestra parroquia. Tendremos una recepción de bienvenida para diácono Agapito y Alejandrina siguiente domingo, 08 de enero de 2017 en el centro de actividades de la parroquia después de todo las Misas del domingo. Por favor venga por pastel y ponche y acompáñeme en bien venir al Diácono Agapito y Alejandrina Lopez a nuestra parroquia.

Servicio de Oración para Los Santos Inocentes

Día Festivo de los Santos Inocentes cae en el 28 de diciembre. Es el día en que como iglesia conmemorar la masacre de los niños por el rey Herodes en su intento de matar al niño Jesús (Mateo 2:16-18). La Iglesia celebra la memoria de los niños pequeños como la temporada de Navidad es templada por un sentimiento de tristeza. Sin embargo la iglesia ve principalmente a la gloria de los niños, de estas víctimas inocentes, que nos muestra en el cielo siguiendo tras el cordero en donde va. Es también la costumbre de recordar a los niños que han muerto muy jóvenes debido a aborto espontáneo, nacimiento de un niño muerto y el aborto. La pérdida de un hijo es doloroso y a veces puede ser imperioso sobre todo para los padres.

Celebraré una liturgia de la palabra para los padres que luchan con la pérdida de un hijo por aborto espontáneo, nacimiento de un niño muerto, aborto o a una edad muy temprana después del nacimiento. Será el domingo, 15 de enero del 2017 a las 6:00 p.m. en la Iglesia Principal con una recepción a seguir. Si luchan con la pérdida del niño debido a aborto espontáneo, nacimiento de un niño muerto, aborto o a una edad muy temprana, o conoce a alguien, los animo a asistir a este servicio especial. Los interesados en asistir sólo a orar también son bienvenidos a acompañarme a rezar por los padres y las familias que tienen pérdida de un hijo. Todos están invitados a asistir y participar.

Texas Catholic Pro-Life Day

Texas Catholic Pro-Life Day is Jan. 28. The day will begin with a prayer vigil to end abortion at Planned Parenthood (201 E. Ben White Blvd. in Austin). Then the Chaplet of Divine Mercy will be prayed at 9:15 a.m. at St. Vincent de Paul Parish in Austin followed by Mass at 10 a.m. with Bishop Joe Vásquez. Everyone will proceed to the March for Life at 18th and N. Congress Ave., which begins at 1 p.m. then the Rally for Life starts at 2 p.m. For more information, contact Luisa De Poo at (512) 949-2487 or luisa-depoo@austindiocese.org.

CHURCH MARRIAGE RECOGNITION CERTIFICATES signed by Bishop Joe S. Vasquez will be available for married couples who have been **married through the Catholic Church for at least 10 years or more in the year 2016**. The certificates are available for anniversaries which fall in 5-year increments (for example: 10, 15, 20, 25, etc.). Please request your certificate ONE MONTH in advance. For more information, please contact Rosario Tristan at the Church office at 512-444-7587.

CERTIFICADOS DE ANIVERSARIO DE MATRIMONIO POR LA IGLESIA serán firmados por el Obispo Joe S. Vásquez para parejas que han estado **casados por la Iglesia por mínimo de 10 años o más en el año 2016**. Los certificados están disponible para aniversarios en incrementos de 5 años (10, 15, 20, 25 etc.). Favor de someter su solicitud UN MES con anticipación. Para mayor información, favor de llamar a Rosario Tristan en la oficina 512-444-7587.

Office Closures

The Main Church Office will be **closed at 12pm (noon) on Friday, December 30, 2016** in observance of New Year's Eve. We will re-open on Tuesday, January 3, 2017 at 9 a.m. We apologize for the inconvenience it may cause. The San Jose Staff prays that you have a safe, wonderful and blessed New Year with your love ones!

Oficina Cerrada

La oficina principal de la parroquia cerrara a las **12 p.m.** el día **viernes 30 de diciembre 2016** en observación del festejo del Nuevo Año. La oficina reanudara el martes 3 de Enero 2017 a las 9 a.m. Les pedimos disculpas por la inconveniencia que pueda causar. El equipo personal de la parroquia ruega porque ustedes tengan un seguro, maravilloso y bendecido Nuevo Año junto a sus seres queridos.

Engaged?

Congratulations! Now the next step: If you are engaged and would like to prepare for the Sacrament of Marriage; please come to the following orientation. The Marriage Orientation is MANDATORY before you can meet with a Priest. The NEXT English orientation is set for Thursday, January 26 at 7pm in school building Room 1C. We will discuss the entire marriage processes, including the required documents needed. Please come with all your questions.

¿Comprometidos?

¡Felicidades! Ahora el siguiente paso: Si usted está comprometido para casarse y quisiera comenzar el proceso a la preparación al Sacramento de Matrimonio, por favor venga a la siguiente Orientación de Matrimonio. La Orientación es OBLIGATORIA antes de fijar una cita con el sacerdote. La PROXIMA orientación en español será para el martes 31 de Enero a las 7pm en el salón de la escuela salón 1A. Vamos a discutir el proceso de matrimonio, incluido los documentos necesarios. Favor de venir con todas sus preguntas.

Pray for our loved ones in the military./

Ore por nuestros seres queridos en el ejército.

"May the hand of the Almighty protect and bring each one safely home."

"Que la mano del Todopoderoso, proteja y regrese con toda seguridad a casa a cada uno de ellos."

Breakfast and Lunch Sales Schedule for January 2016

Lista de Desayunos y Almuerzos para January 2016

Date/Fecha	Breakfast Group/ Grupo del Desayuno	Lunch Group/ Grupo de Almuerzos
January 1	OPEN	OPEN
January 8	Faith Formation	Faith Formation
January 15	Cursillos de Cristianidad	Cursillos
January 22	OPEN	OPEN
January 29	MFC	MFC

Breakfast served after 7:30am & 9:30am mass. Lunches are served after the 11:30am and 1:30pm Masses

Desayunos servidos después de la misas 7:30am & 9:30am. Los almuerzos son servidos después de las misas de 11:30am y 1:30pm.

PLEASE PRAY

For Those Who are Ill, Including:

- Tina Esquivel
- Silvia Herrera
- Bill Tarpley
- Rafael Hernandez
- Gloria Juarez
- Dora Cena
- Jayden Martinez
- Rosemary Rios
- David Vasquez
- Mercy Lara
- Isa Cavazos
- Ruby Cavazos
- Juley Lopez
- Mary Jane Stolleis
- Josue Isidro
- Maria Trancito Ramos
- Tom Harros
- Rachel Joann Cavazos
- Serafin Garcia
- Olivia Balli
- Mary Hall
- Ester Yadira Castillo Medina
- Enrique Saavedra
- Pete Castillo
- Estella Rodriguez
- Guadalupe Perez

We remove the names of the sick at the end of each month, so please update regularly. Thank You!

BLESSED SACRAMENT CHAPEL CANDLES

The following intentions have been presented to the Blessed Sacrament/ *las siguientes peticiones fueron presentadas al Santísimo Sacramento:*

- Por mi familia;**
- For healing for Pete Castillo;**
- Thank you Jesus for my answered prayers, my life and my family.**
- Presenting these petitions are/ *las persona/s que presenta estas peticiones son:*
- Familia Hernandez Jaimes;**
- Bertha Trejo;**
- Dora Montante.**

SEMINARIAN OF THE WEEK

We ask that you pray for **Henry Finch, St. John the Evangelist, San Marcos**. Keep him in your prayers as he strives to answer God's call. Keep praying for vocations to the priesthood and religious life.



SEMINARISTA DE LA SEMANA

Les pedimos que rueguen por **Henry Finch, St. John the Evangelist, San Marcos**. Manténgalo en sus oraciones, para que él se esfuerce a contestar a la llamada de Dios. Sigam orando por vocaciones al sacerdocio y la vida religiosa.

PRAYER CHAIN MINISTRY

If you are in need of prayer and would like the Prayer Chain Ministry to pray for you, please contact the main church office at 512-444-7587 to leave your petition.

MINISTERIO DE CADENA DE ORACIÓN

Si está necesitado de oración y le gustaría que el ministerio de Cadena de Oración ore por usted, favor de comunicarse a la oficina de la parroquia al 512-444-7587 para dejar su petición.

Intercessions for Life

For all mothers of newborn children: May they receive encouragement and support in welcoming and celebrating this new life; We pray to the Lord:

Intercesiones por la Vida

Por todas las madres de recién nacidos: para que reciban aliento y apoyo en acoger y celebrar esta nueva vida; Roguemos al Señor:

Radio Encuentro

1530 AM

Austin TX

Una Estación de Valores Dignos
San Francisco de Asís, Rueda Por Nosotros.
@VALORES DIGNOS
SOUNDCLOUD.COM/VALORES DIGNOS
RADIOENCUENTRO@GMAIL.COM
ANTOLIN AGUIRRE 512-350-1917

FAITH FORMATION OFFICE - NEWS

“Prayer: The Faith Prayed”

“La Oración: La Fe Oraba”

The Faith Formation Office Hours

Horario de Oficina

Faith Formation Office will be Closed from Dec. 19, 2016 thru Jan. 2, 2017 Due to Christmas Break

La Oficina de Formación de Fe Estara cerrada del 19 de Dic. Del 2016 hasta 3 de Enero, 2017 Por las Vacaciones de Navidad

We will reopen Jan. 3, 2017 at 10am

Volveremos a abrir el 3 de Enero, 2017 a las 10am

On behalf of the Office of Faith Formation, we would like to wish all of our children, youth, parents and catechists a Merry Christmas and a New Year filled with good health & prosperity. May God continue to bless you and your families throughout the New Year.

De parte de la Oficina de Formación de Fe, le queremos desear a todos los niños(as), jóvenes, padres y catequistas una Feliz Navidad y un Año Nuevo de buena salud y prosperidad. Que Dios los bendiga a ustedes y sus familias durante todo el Año Nuevo.

Merry Christmas & Happy New Year!
The Faith Formation Staff

¡Feliz Navidad y Prospero Año Nuevo!
La Oficina de Formación de Fe

Faith Formation Class Schedule / Horario de Clases de Formación de Fe

No Classes on:

Saturday, Dec. 31

Sunday, Jan. 1

No Habrá Clases:

Sábado 31 de Diciembre

Domingo 1 de Enero



Celebrating

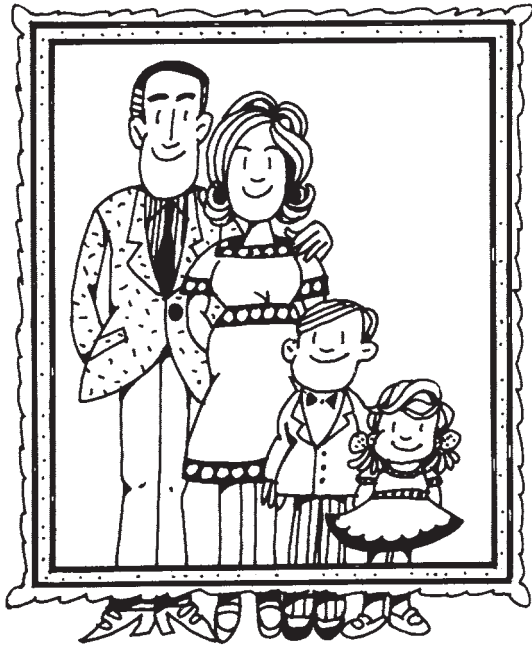
CATHOLIC SCHOOLS
DINNER & AWARDS CEREMONY - JANUARY 28, 2017



Keynote Speaker
HIS EMINENCE
TIMOTHY CARDINAL DOLAN
ARCHBISHOP OF NEW YORK

PROCEEDS FROM THIS EVENT ARE RETURNED TO SCHOOLS FOR TUITION ASSISTANCE
To purchase tickets, become a sponsor or donate online visit www.csdtx.org or call (512) 949-2439

OUTSIDE THE PARISH



Infertility, Miscarriage and Adoption Support

For more info about either of the below programs or to find out about bringing one or both to your parish, contact SarahsHope@Rabboni-Institute.org or call (512) 736-7334.

Infertility & Miscarriage Support: Sarah's Hope & Abraham's Promise is a spiritual support program for couples struggling with infertility and miscarriage. Based on Catholic teaching, we combine the wisdom of modern medicine with the healing power of the Catholic Church. We offer a women's Bible study support group, couples healing retreats and prayer services throughout the year.

Adoption Support: Destined: Families Built by Love is a spiritual support program and monthly playgroup for adoptive families. Anyone who has built their family through the miracle of adoption is invited to meet with other families to share the joys and challenges of adoption and fostering. The playgroup meets once a month in different areas of Austin.



Longest Married Couple

Worldwide Marriage Encounter is searching for the Longest Married Couple in the State of Texas and in the Country. The Longest Married Couple Project was created by Worldwide Marriage Encounter to highlight the value of marriage and to show the world that marriage really can go the distance. You may know of couples who have been married for 60 or more years. The nomination process is simple - just email their names, wedding date and city they live in along with your contact information to wwmelmc2017@gmail.com or go to www.melmc.com to nominate your couple.

Pareja Casada Mayor Tiempo

Encuentro Matrimonial Mundial está en busca de la pareja casada más años en el estado de Texas y en el país. El proyecto de pareja casada más larga fue creado por Encuentro Matrimonial Mundial para destacar el valor del matrimonio y para mostrar al mundo que el matrimonio realmente puede ir la distancia. Usted puede conocer de parejas que han estado casadas durante 60 o más años. El proceso de nominación es simple - sólo por correo electrónico mande sus nombres, fecha de la boda y la ciudad que viven junto con su información de contacto a wwmelmc2017@gmail.com o visiten la página www.melmc.com para nominar a su pareja.

Support Our Bulletin Sponsors

Ads are tax-deductible • Ads Save the Church Printing Expense

Place A Memorial • Place An Intention